

الملحق رقم ١

---

هيئة مكافحة الجراد الصحراوي  
في شمال غرب إفريقيا

---

تقرير اجتماع  
اللجنة التنفيذية  
الجزء من ٢٤ إلى ٢٩ أبريل ١٩٩٢

---

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

## مقدمة

---

اعتمادا على التراخيص المنصوص عليها بالاتفاقية التي بمحاجها بعثت هيئة مكافحة الجراد الصحراوي في شمال غرب افريقيا و الخامة باجتماعات اللجنة التنفيذية والتصويتات المستخدمة من طرف الهيئة في نفس الاطار ، وقعت دعوة اللجنة التنفيذية للجتماع بالجزائر مقر الهيئة من ٢٤ الى ٢٩ أبريل ١٩٩٢ .

حضر الاجتماع ممثلون عن أربعة من البلدان الاعضاء ( الجزائر ، المغرب ، موريتانيا و تونس ) و ممثل عن منظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة و تعذر وصول وفد الجماهيرية فتأسف لذلك كل المشاركين .

رحب الدكتور أمcran زهار ، مدير مصالح الحماية البيطرية و وقاية النباتات ، باسم السيد وزير الفلاحة بالمشاركين في الاجتماع و تمنى لهم اقامة طيبة بالجزائر و أشار الى أهمية البنود المدرجة بجدول الاعمال مؤكدا على ضرورة جعل المجهودات المبذولة من طرف بلدان المنطقة تتخفّض عن تحقيق جهاز للمكافحة الوقائية كفيل بمنع غزوات الجراد من الظهور من جديد و ألح بشدة على الحاجة الاكيدة الى وضع مشروع المكافحة الوقائية ضد الجراد و كذلك المشاريع الأخرى المدعومة من طرف الهيئة حيز التنفيذ و أعرب بهذا الصدد ، عن شكره لمنظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة على ما تبذله من مجهودات في ميدان مكافحة الجراد بشمال غرب افريقيا .

و أعلن في ختام كلمته عن افتتاح الاجتماع متمنيا للجنة التنفيذية نجاحا كاما في أعمالها .

### انتخاب الرئيس و نائب الرئيس

---

الرئيس	:	السيد التهامي بن حليمة
نائب الرئيس	:	السيد الحسناوي الزايدى

### لجنة الصياغة

---

و كلفت باعداد التقرير لجنة مكونة من ممثل عن كل بلد عضو مشارك في الاجتماع وأمانة الهيئة و كذلك ممثل منظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة الموفد من روما .

### المشاركون

---

حضر الاجتماع و شارك في المناقشات ممثلو البلدان الاعضاء و منظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة المذكورة أسماءهم بالقائمة التالية و كذلك ظيف ممثلا لهيئة التعاون بجمهورية ألمانيا الفيدرالية .

### الجزائر

---

- أمبارك قنداز ، المدير العام للمعهد الوطني لوقاية النباتات، نهج باستور ، صب : ٨٠ ،  
الحراش ، الجزائر - هاتف : (٢) ٢١٣ ٦٤١٣٥ و ٧٦٩٠١٦ / ١٨ و ٧٦٥٨٦٣ ، تلكس : ٦٤١٩٩٠ ٦٤١٣٥ ،  
فاكس : (٢) ٢١٣ ٧٦١٢٣١ .
- طاهر نزال ، أمين عام المعهد الوطني لوقاية النباتات ، ١٢ شارع باستور ، صب : ٨٠  
الحراش ، الجزائر .
- عبد الفتى بن قارة - مصطفى ، رئيس دائرة التدخل والمراقبة ، المعهد الوطني لوقاية  
النباتات ، نهج باستور ، صب : ٨٠ الحراش ، الجزائر ، هاتف : ٧٦٣٦٠٥ .
- بشير شارة ، المعهد الوطني لوقاية النباتات ، نهج باستور ، صب : ٨٠ الحراش،الجزائر
- عبد الحليم درياس ، رئيس مصلحة مكافحة الجراد بالمعهد الوطني لوقاية النباتات ،  
الحراش ، الجزائر .

### المغرب

---

- التهامي بن حليمة ، مدير المركز الوطني لمكافحة الجراد بآيت ملول ، صب : ١٢٥ ،  
انزكان ، المغرب ، هاتف : (٢) ٢١٢ ٨٣٣٤٩٦ ، تلكس : ٨١١٧٢١ ، فاكس : (٨) ٨٣٣٥٢٩(٢١٢ ٨)

### موريتانيا

---

- يحيا ولد المختار ، مدير الزراعة بوزارة التنمية الريفية ، صب : ١٨٠ نواقشط ،  
الجمهورية الإسلامية الموريتانية / تلкс : ٥٥٤٥ ، هاتف : (٢) ٢٢٢ ٥٤٧٦٩ و ٥٥٢٠٢

### الظيف

---

- لفلاور فلكهارت خبير بمشروع هيئة التعاون لجمهورية ألمانيا الفيدرالية مع موريتانيا ،  
وزارة التنمية الريفية / صب : ٥٢١٧ نواقشط ، الجمهورية الإسلامية الموريتانية .

### منظمة الأغذية و الزراعة للأمم المتحدة

---

- عبد الرحمن الحفراوي ، الموظف العام لمكافحة الآفات المهاجرة و عمليات الطوارئ :  
قسم وقاية النباتات و الانتاج الزراعي روما ، ايطاليا . الهاتف : (٣٩٦) ٤٨١٢٥٧٩٧  
تلكس: ٥٧٩٧٥٢٧١ - ٦١٠٢٤٨ - ٦١٠١٢٧ ، فاكس : (٣٩٦) ٦١٠١٨١ .

- نزيل المحجوب ، أمين هيئة مكافحة الجراد الصحراوي في شمال غرب افريقيا ، صب : ١٢٣ ،  
الجزائر ، هاتف : (٢) ٢١٣ ٧٦١٦٠١ ، تلكس : ٦٤ ١١٤ ، فاكس : (٢) ٢١٣ ٧٦٢٦٢٧

## جدول الاعمال

---

بعد المناقشة و ابداء الرأي حول ورقة العمل المعدة لهذا الغرض وقعت الموافقة على جدول الاعمال التالي :

- ١ - انتخاب الرئيس و نائب الرئيس ،
  - ٢ - الموافقة على جدول الاعمال ،
  - ٣ - انتخاب لجنة الصياغة ،
  - ٤ - تقييم نشاط القوة المغربية خلال سنة ١٩٩١ و متابعة ما استجد بالنسبة لبرنامج عملها لستي ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ،
  - ٥ - المشاريع المغربية الخاصة بالتكوين و الابحاث و الرصد الجوي و برنامج التعاون مع المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد و الطيور بغرب افريقيا ،
  - ٦ - مشروع المكافحة الوقائية ضد الجراد بالجهة الغربية من منطقة الفزو ،
  - ٧ - الحسابات لستي ١٩٩٠ - ١٩٩١ و برنامج العمل و الميزانية لستي ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ،
  - ٨ - ما يستجد من أعمال :
- التكوين في نطاق المشروع البلجيكي ،
  - وضعية المبادرات المستعملة لمكافحة الجراد و الموجودة بكميات كبيرة في المنطقة ،
  - الاستشارة حول الجنادب بالمنطقة .

## الخلاصات و التوصيات

---

### ١ / تقييم نشاط القوة المغربية لسنة ١٩٩١ و برنامج عملها لستي ١٩٩٢ - ١٩٩٣

---

#### ١٠١ / تقييم نشاط القوة المغربية لسنة ١٩٩١

---

اطلعت اللجنة التنفيذية على نشاط القوة المغربية خلال سنة ١٩٩١ في كل من موريتانيا و النiger و عبرت عن ارتياحها للسير الحسن لعمليات الاستكشاف التي غطت جل مناطق التكاثر الصيفي الواقعه بالبلدين المذكورين .

و أشارت الى عدم تمكّن الفرق المغربية ، مره أخرى من القيام بنفس المهمة بمالي .

كماأشادت بالجهودات المبذولة من طرف منظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة التي مكنت من تمويل عمل القوة المغربية و تمنت مواصلة و تقوية هذا الدعم الذي يستحق كل التقدير .

#### ١٠٢ / برنامج عمل القوة المغربية لستي ١٩٩٢ - ١٩٩٣

---

قامت الامانة بناء على توصية من الهيئة في دورتها السابعة عشرة ، بارسال برنامج عمل القوة المغربية لستي ١٩٩٢ - ١٩٩٣ الى منظمة الاغذية و الزراعة لكي تعمل على توفير الاموال الازمة له .

و سمح اعتماد مالي أولى رصده منظمة الاغذية و الزراعة من اعداد فرقتيين من القوة المغاربية و ارسالها ابتداء من ١٠ أبريل ١٩٩٢ للقيام بجولات استكشافية في مناطق التكاشر الربيعي بموريتانيا .

و نظراً لوجود ظروف بيئية صالحة في مناطق التكاشر المشار إليها فقد عمدت موريتانيا بدعم من هيئة التعاون الألماني الى وضع فرقة ثالثة لتوسيع و تقوية عمليات الاستكشاف و المراقبة بتلك المناطق .

أما بخصوص الجولات الاستكشافية المزعum القيام بها في فعل الصيف في كل من موريتانيا و مالي و النiger فان تمويلها لم يتتوفر بعد . و عليه فان اللجنة التنفيذية تتوجه الى مطمه الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة مطالبة ايها بالقيام بما في وسعها لتوفير الاموال الازمة و تمكين عمليات الاستكشاف و المراقبة من البدء في أوقاتها المحددة .

و أشارت اللجنة من جهة أخرى الى احتياج سيارات القوة المغاربية المتواجدة بموريتانيا و المستعملة مدة ثلاثة سنوات على التوالي بصفة مكثفة الى صيانة قدرت قيمتها بخمسين ألف دولارا (٥٠٠٠ دولارا) تردد الى شراء قطاع الغيار و مصاريف التصلیح و طالبت بزيادة هذا المعلوم الى الميزانية التقديرية المحددة في برنامج عمل السنتين والمقدم الى منظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة .

## ٢ / المشاريع المغاربية الخاصة بالتكوين و الأبحاث و الرصد الجوي و البرنامج الاطار

---

للتعاون مع المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد و الطيور بغرب افريقيا

---

### ٢٠١ / مشروع التكوين

تنفيذاً للتوصية المهيأة في دورتها السابعة عشرة الخاصة بمشروع التكوين أدخلت الامانة التقنيات المقترنة على المشروع و بعثت به الى منظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة بروما .

و أفاد ممثل المنظمة في الاجتماع بأن المشروع يتمتع بدعم المنظمة التي تعمل حاليا على ايجاد الموارد لتمويله .

فأعربت اللجنة عن ارتياحها لهذه النتيجة و شكرت المنظمة لاهتمامها و عنایتها بالمشروع .

### ٢٠٢ / مشروع الأبحاث

كما جاء في تقرير الدورة السابعة عشرة للهيئة فان اللجنة العلمية الاستشارية قد نظرت في المشروع خلال الاجتماع الذي عقدته في شهر أكتوبر ١٩٩١ و أقرت فيه أهمية المشروع مع المطالبة باعادة النظر و تحويل بعض الاجراء منه .

و راجعت اللجنة التنفيذية الميغة المعدّة على فوء التحويرات المطلوبة و رأت من المفيد ادخال التحسينات التالية عليها :

- يجب أن يشمل التنسيق كل الأنشطة المنصوص عليها بالمشروع وأن يكون هذا التنسيق مشتركاً بين هيئة مكافحة الجراد الصحراوي في شمال غرب إفريقيا وبين "مختبر البيولوجية المتطورة و النمو العائلي بجامعة أرسى" ،
  - إنشاء لجنة علمية مشتركة لتحديد و متابعة تنفيذ برامج الابحاث ،
  - المشاركة الواسعة للباحثين المغاربيين في تحقيق برامج المشروع .
- و ترجو اللجنة أن يحظى المشروع المعذّل بهذه الكيفية بالقبول من طرف اللجنة العلمية الاستشارية بعد مناقشته في اجتماعها الم قبل بجوان ١٩٩٢ .

#### ٤٠٣ / مشروع الرصد الجوي

حصل الغاء الاستشارة في ميدان الرصد الجوي و علاقته بالجراد الذي كان من المقرر القيام بها قبل موافى سنة ١٩٩١ ، لإعداد الصيغة النهائية للمشروع الذي تم وضعه في هذا الميدان خلال الدورة السابعة عشر للهيئة و ذلك بسبب الغاء الاعتمادات التي كانت مرصودة لهذه الاستشارة بالنسبة لسنة ١٩٩١ .

و أمام هذه الوضعية لجأت الأمانة إلى تقديم صيغة جديدة للمشروع تمت مناقشتها من طرف اللجنة التي أوصت من جديد بتنظيم الاستشارة و إعداد المشروع في صيغته النهائية لتقديمه للهيئة في دورتها المقبلة .

#### ٤٠٤ / البرنامج الإطار للتعاون مع المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد و الطيور بغرب إفريقيا

و أعلمت اللجنة من طرف الأمانة بارسال البرنامج الإطار الذي وافقت عليه الهيئة إلى المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد و الطيور بغرب إفريقيا التي ستقدمه إلى مجلس ادارتها في دورته المقبلة .

و توطيداً للعلاقات التعاون بين المنظمتين الجهويتين ، تقترح اللجنة دعوة المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد و الطيور لحضور اجتماعاتها .

#### ٣ / المشروع الجهوي لمكافحة الوقائية ضد الجراد الصحراوي

نظرت اللجنة في الصيغة الأخيرة للمشروع التي أعدتها منظمة الأغذية و الزراعة للأمم المتحدة و وضعتها على ذمة الأمانة بطلب من رئيس الهيئة خلال اجتماعه في ٢٢ فبراير ١٩٩٢ بمدير قسم الانتاج و وقاية النباتات اعتماداً على توصيات الهيئة في دورتها السابعة عشرة .

و تقدّمت اللجنة بعد النظر في المشروع بالاقتراحات و التحويرات التالية :

- ضرورة ادخال بند في المشروع يضمن امكانية القيام بتعديلات على المشروع خلال مدة تنفيذه .

- تحديد الامكانيات الازمة للقيام بالكافحة الوقائية (منها عدد الفرق و عدد القواعد و تجهيزاتها تأجير طائرات الاستكشاف ..) و ذلك اعتمادا على أهمية الاماكن التحولية الواقعة بالبلدان المعنية بالمشروع .

- مراجعة ما تتحصل عليه من المشروع بلدان شمال غرب افريقيا حسب الاهمية المذكورة مع الاخذ بعين الاعتبار ما تقدمه كل بلد منها .

- تعويض تسمية " منسق للمشروع " بمدير المشروع " تفاديا لخلط بين ما تقوم به من تنسيق في نطاق المشروع كل منظمة جهوية على حدة ( المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد و الطيور و هيئة مكافحة الجراد الصحراوي بشمال غرب افريقيا ) و كذلك منظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة . و في هذا الاطار ترى اللجنة امكانية اختيار نواقشط كمقر جهوي للمشروع .

- التخفيف في عدد الخبراء و الاستشارات الازمة لاقامة المشروع و تنفيذه .

- الغاء ذكر الهيئات بالسماءها الخاصة المميزة في المشروع .

- تمثيل كل البلدان الاعضاء في هيئة شمال غرب افريقيا و المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد و الطيور في لجنة التنسيق .

- الاكتفاء في المشروع بالتكوين على المدى القصير فقط . أما التكوين لمدة سنتين فاته غير صالح للمنطقة بينما سيعالج التكوين على المستوى العالمي الذي أكدت عليه مرارا لجنة منظمة الاغذية و الزراعة لمكافحة الجراد الصحراوي في نطاق مشروع خاص به .

و قد ارتاحت اللجنة الى اقتراح ممثل المنظمة الداعي الى عقد اجتماع بروما ينظم ممثلا عن بلدان السهل الافريقي المعنية بالمشروع و آخر عن البلدان المغاربية و المنظمة المشتركة لمكافحة الجراد و الطيور و هيئة مكافحة الجراد الصحراوي في شمال غرب افريقيا و جماعية المنظمة المكلفة بمكافحة الآفات المهاجرة و عمليات الطوارئ لاعداد الصيغة النهائية للمشروع . و يمثل هذا الاقتراح استجابة الى توصيات الهيئة في دورتها السابعة عشرة .

و استمعت اللجنة الى عرض قدمه السيد لوفلار فلکھرت حول الاعانة التي تتعزم تقديمها الى موريتانيا في مجال المكافحة الوقائية ضد الجراد هيئة التعاون الفني الالمانية . و يتبع من العرض المقدم بيان الهيئة أعدت مشروعها يرمي الى :

- تقوية جهاز المكافحة ضد الجراد .
- تكوين العاملين في مجال مكافحة الجراد و وقاية النباتات .

٤ / الحسابات لستي ١٩٩٠ - ١٩٩١ و برنامج العمل و الميزانية لستي ١٩٩٣-١٩٩٢

نظرت اللجنة ، في المستندات حول حسابات و ميزانية الهيئة التي قام بتوزيعها ممثل المنظمة في الاجتماع خلال الجلسات .

و أبرزت تلك المستندات تأثيرا في دفع مساهمات بعض البلدان الاعضاء فبدأت تظهر من جراءه صعوبات في تسيير الهيئة و تحقيق برامج عملها .

و تفاديا لهذه الوضعية ، تلقت اللجنة نظر البلدان الاعضاء الى الفرورة الملحة التي التسديد العاجل لمساهمتها في ميزانية الهيئة .

و يتبيّن من مراجعة الحسابات بأن الكشف السلبي البالغ ٤٢٠٠٠ دولاراً ما هو الا كشف ظاهري تسبّب فيه السحب المرتفع على باب الميزانية الخاص بالتكوين و المنح .

و لذا تطلب اللجنة من مصلحة المنح بالمنظمة مراجعة ما رصده من ميزانية الهيئة الى المنح و أن تقتيد مستقبلاً بما رصد من أموال لهذا الباب في الميزانية السنوية لأن المنح معطاة من طرف الهيئة على قاعدة سنوية يتطلب تجديدها نحاج المستفيد منها في كل الامتحانات المطلوبة و موافقة الهيئة .

و تجدر الاشارة الى أن المدة المنصوص عليها في طلب المنحة ( F / FAO AGO 25 ) و الموافقة عليها من طرف الهيئة ، لا تعني الزام صندوق الهيئة برصد الاموال الأزمة لها صفة كلية و مسبقة بل تقتصر على مراحلها في نطاق الميزانية المعتمدة من طرف الهيئة .

و نظراً لوجود الكشف السلبي المذكور أعلاه فإن اللجنة لم تتمكن من اعداد ميزانية تصرف بالنسبة للسنة المقبلة على أساس اقتراحات ملموسة و مدقة ل حاجيات البلدان الاعضاء و اقتصرت على مطالبة المنظمة بأخذ الاجراءات الأزمة من أجل :

– ارسال المستندات الخاصة بوضعية و حالة حسابات الهيئة قبل الاجتماعات بوقت كافي يسمح بالنظر فيها بدقة .

– التتحقق من اعلام أمانة الهيئة بالالتزامات المالية المقترحة صرفها من صندوق الهيئة .

– ارسال نظائر الى أمانة الهيئة من الالتزامات المضروفة من صندوق الهيئة .

##### ٥ - ما يستجد من أعمال

###### ٥٠١ التكوين في نطاق المشروع : L GCP/INT/517/BE

استمعت اللجنة الى عرض قدّمه أمين الهيئة عن محادثاته برومبا بخصوص الموضوع و ملاحظاته حول ورشة العمل التي أقيمت في نفس الاطار بسلطنة عمان و التي شارك فيها بصفة ملاحظ .

و أعطى ممثّل المنظمة في الاجتماع مزيداً من المعلومات حول الترتيبات الأخيرة الخاصة بإعداد ورشتي العمل المقررتين بغرب و شمال غرب افريقيا و قام بتوزيع برنامج أولي للتكوين المقترح تسهيلاً للمناقشات .

أبدت اللجنة على ضوء المعلومات المقدمة الاقتراحات التالية :

– تعديل محتوى برنامج التكوين بكيفية تجعله يتماشى و متطلبات المنطقة .

– اعطاء الأهمية الأزمة للجانب البيولوجي و البيكولوجي للجراد و كذلك تقييمات الاستكشاف عن الجراد و المكافحة الأرضية و الجوية و معاداتها .

– منح ثلاث أسابيع للورشة و تركيز عملها على النواحي التطبيقية .

- المشاركة الواسعة لخبراء المنطقة في احتواء الورشة وتنفيذ برامجها .
- اقامة الورشة بنواقشة في يناير - فبراير ١٩٩٣ وأخذ الاجراءات الازمة لتحقيقها بالتعاون الوثيق مسبقا مع السلطات الموريتانية المعنية .

#### ٥٠٢ - وضعية المبادرات المستعملة في مكافحة الجراد و الموجدة بالمنطقة

تطرق أمين الهيئة باييجار الى الاتصالات التي قامت بها بعض البلدان في هذا الشأن سواء على المستوى الثنائي أو المتعدد الاطراف ، لايجاد حل مناسب للمشكل . وقام من ناحيته ممثل المنظمة بشرح التحريات و المحاولات التي بذلتها المنظمة في نفس الاتجاه . و أعلم عن امكانية التوصل قريبا الى التوقيع على مشروع جهوي خاص بالمبادرات ممول من طرف هولندا و سيسنام اشعار البلدان المعنية بذلك في الآستان .

شعروا منها بالخطورة القصوى المتمثلة في وجود كميات كبيرة من المبادرات بالمنطقة تذكر اللجنة بتوصيات الهيئة العديدة الخاصة باعداد مشروع جهوي يهدف الى اعطاء الحلول المناسبة للمشاكل المطروحة في هذا الميدان و تهيب بالمنظمة لمواصلة المجهودات الازمة بغية الوصول الى تصفية هذه الوضعية .

#### ٥٠٣ - الاستشارة حول النطاطات

أخبر أمين الهيئة اللجنة عن حصوله لرصيد من المال قدره ثلات آلاف دولار ( ٣٠٠٠ دولار ) لتنظيم استشارة حول النطاطات ترمي الى اعداد مشروع خاص بهذه الانواع من الحشرات تتطلب البلدان بتوفير التمويل الازم له .

و تعهدت اللجنة باتخاذ الاجراءات الازمة لتحقيق الاستشارة في أقرب الأجال .

#### ٥٠٤ - مشاركة ملاحظين في دورات الهيئة

نظر للاهمية التي توليهها بعض البلدان و الهيئات المانحة لمكافحة الجراد بالمنطقة ، رأت اللجنة من الصالح ادراج مسألة مشاركتها في دورات الهيئة بصفة ملاحظ ضمن جدول أعمال الدورة المقبلة للهيئة .

#### ٦ - شكر و تقدير

أعرب المشاركون في الاجتماع عن شكرهم العميق للحكومة الجزائرية على ما شعروها به خلال اقامتهم بالجزائر من حفاوة الاستقبال و كرم الضيافة و أشتوا على رئيس الاجتماع للفاعلية و الحركة التي أدار بها الجلسات و سير بها المناقشات . و أشادوا بالخدمات الجليلة المقدمة من طرف منظمة الاغذية و الزراعة للأمم المتحدة الى المنطقة كما هنوا أمانة الهيئة على اعدادها للملفات و لتنظيمها المحكم للاجتماع .